

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	3
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	25
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	28

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»

1.1 Область применения учебной программы.

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности 38.02.01 «Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям)» с присвоением квалификации бухгалтер, относящейся к укрупненной группе направлений подготовки и специальностей «Экономика и управление». Примерная программа учебной дисциплины может быть использована на занятиях английского языка, с целью подготовки студентов усвоения устной речи и навыков перевода.

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» может быть использована в дополнительном профессиональном образовании и профессиональной подготовке работника в области экономики.

1.2 Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:

Учебная дисциплина «Иностранный язык» входит в состав цикла общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин. Учебная дисциплина предусматривает профессионально- ориентированное изучение английского языка. Программа отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому овладению профессиональным языком в повседневном общении и профессиональной деятельности, направленной на повышение общей и коммуникативной культуры специального среднего звена, совершенствование коммуникативных умений и навыков, повышение качества профессионального образования. Учебная дисциплина учитывает межрегиональные связи с другими экономическими предметами.

1.3 Цели и задачи учебной дисциплины — требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Основной целью курса «Иностранный язык» является практическое овладение разговорно-бытовой речью и деловым языком для активного применения, как в повседневной, так и в профессиональной деятельности. Основными задачами курса являются закрепление навыков чтения и понимания текстов по экономической тематике. Формирование и закрепление навыков элементарного общения на английском языке с применением экономической профессиональной лексики и правил речевого этикета, расширение активного словаря студентов, знаний грамматического

материала, закрепление навыков устного и письменного перевода экономических текстов, а также составление текстов, телеграмм, деловых писем.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода(со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Бухгалтер должен обладать общими компетенциями включающими в себя способность:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Владеть информационной культурой, анализировать и оценивать информацию с использованием информационно-коммуникационных технологий.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения задания.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины (очное отделение):

максимальной учебной нагрузки обучающегося 130 часов, в том числе:
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося (контактная работа с преподавателем) 118 часов;
самостоятельной работы обучающегося 12 часов.

1.5 Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины (заочное отделение):

максимальной учебной нагрузки обучающегося 130 часов, в том числе:
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося (контактная работа с преподавателем) 20 часов;
самостоятельной работы обучающегося 110 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы (очное отделение)

Виды учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	130
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	118
Практические работы	118
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	12
Итоговая аттестация в форме диф. зачета и экзамена	

2.2 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы (заочное отделение)

Виды учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	130
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	20
Практические работы	20
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	110
Итоговая аттестация в форме диф. зачета и экзамена	

2.3 Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык (очное отделение)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа студентов	Объем часов	Уровень освоения
РАЗДЕЛ 1	ДОСУГ	12	
Тема 1.1. Как я провел лето.	Практическая работа Ввод лексики по теме, чтение и перевод текст «Как я провел лето». Диалог.	2	
Тема 1.2. Путешествие на самолете.	Практическая работа Чтение и перевод текста «Travelling by air» , ввод лексики по теме. Просмотр видео «Прохождение регистрации в аэропорту». Обсуждение текста.	2	
	Практическая работа Описание картинка прохождение регистрации с использованием лексики по теме. Диалог «Поездка в Барбадос» (в паре).	2	
Тема 1.3. Путешествие на поезде.	Практическая работа Чтение и перевод текста «Поезда», изучение видов поездов на английском языке, ввод лексики, обсуждение текста и ответ на вопросы.	2	
	Практическая работа Прослушивание диалога «В поезде», перевод, составление диалогов в паре по аналогии, выполнение лексических упражнений.	2	
	Самостоятельная работа Перевод данных предложений в качестве домашнего задания; Подготовка монолога по теме «Travelling by air» Подготовить ЭССЕ по теме «Как провел я лето»	2	
РАЗДЕЛ 2	КУЛЬТУРНЫЕ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ТРАДИЦИИ, КРАЕВЕДЕНИЕ, ОБЫЧАИ И ПРАЗДНИКИ.	26	
Тема 2.1. Путешествие по всему миру.	Практическая работа Просмотр видео «Мировое турне, наиболее популярные страны для туристов», чтение маленьких текстов по интересным фактам различных стран, повторение лексики по теме, просмотр промороликов по странам. Традиции и необычные обычаи стран мира.	2	

	Практическая работа Монолог на тему «Я люблю путешествия».	2	
	Практическая работа Написание финального теста по теме.	2	
	Практическая работа Аудирование Listening Comprehension Test.	2	
Тема 2.2. Национальные стереотипы.	Практическая работа Чтение и перевод текста «Национальные стереотипы», просмотр видеороликов «Dos and don'ts in travelling to another countries», «'National stereotypes', 'Gestures around the world'».	2	
Тема 2.3. Российский национальный характер. Российская Федерация. Традиции и обычаи РФ.	Практическая работа Просмотр видео о стереотипах о России, видео о русском национальном характере, чтение и перевод текста «Русский характер» Просмотр и перевод видео о России. Ответ на вопросы по теме.	2	
	Практическая работа Составление характеристики русского национального характера и его презентация.	2	
	Практическая работа Понимающее чтение Reading Comprehension Test 'Russian Federation', выполнение заданий после текста. стр 141-143 Н.Н.Колесникова, Г.В.Данилова, Л.Н.Девяткина «Английский язык для менеджеров».	2	
Тема 2.4. Англия. Достопримечательности Лондона Праздники Великобритании.	Практическая работа Гимн, флаг и основные составляющие части Великобритании. Достопримечательности Лондона. Видеоролики по истории и достопримечательностям каждой из областей страны. Просмотр видеогuida по Лондону, изучение названий на английском языке, составление конспекта видео, написание теста по просмотренному видео. Составление конспекта лекции.	2	
	Практическая работа Монолог по теме «Праздники Англии».	2	
Тема 2.5. Шотландия и ее традиции Северная Ирландия и Уэльс.	Практическая работа Гимн, основные традиции и отличительные черты Шотландии. Достопримечательности Эдинбурга. Тест. Просмотр видео. просмотр видеогuida	2	

	по Эдинбургу, изучение названий на английском языке, составление конспекта видео, написание теста по просмотренному видео.		
	Практическая работа Диалог в паре « А ты был в Шотландии?» (с использованием настоящего совершенного времени).	2	
	Самостоятельная работа Проработка материала по теме, составление диалогов в паре. Внеаудиторная работа по т. Англия Праздники США.	2	
РАЗДЕЛ 3	НОВОСТИ. СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ	16	
Тема 3.1. Повторение простого прошедшего времени Past Simple.	Практическая работа Просмотр видео-урока по теме, особенности и случаи употребления Past Simple, слова указатели. Выполнение упражнений. Ю.Галицинский «Грамматика. Сборник упражнений» стр. 134-136.	2	
	Практическая работа Диалог «Что ты делал на выходных».	2	
Тема 3.2. Прошедшее продолжительное время. Past Continuous..Сравнение времен.	Понятие, особенности употребления, образование Past Continuous. Выполнение упражнений Грамматика. Сборник упражнений» стр. 138-139.	2	
	Практическая работа Диалог «Что ты делал с 4 до 5 вечера вчера?» (с использованием времени).	2	
Тема 3.3. История зарождения Организации Объединенных Наций.	Практическая работа Просмотр, перевод и комментарии к видеоролику «История ООН. Конвенция по правам человека». Понимающее чтение Reading Comprehension ‘The UN’ , выполнение упражнений.	2	
	Практическая работа Построение графического конспекта по истории зарождения ООН, презентация его.	2	
Тема 3.4. Британская пресса.	Практическая работа СМИ в Великобритании. Разнообразие газет и журналов Великобритании. Радио и телевидение Великобритании. Лексика по теме. Unit 2 стр. 31-39 Е.П.Михалева «Горизонты: практика устной и письменной английской речи».	2	

	Самостоятельная работа Самостоятельная проработка материала дома, подготовка к монологу по темам раздела «СМИ» Подготовить ЭССЕ по теме «Радио и телевидение »	2	
РАЗДЕЛ 4	ГОСУДАРСТВЕННЫЕ УСТРОЙСТВА, ПРАВОВЫЕ ИНСТИТУТЫ	16	
Тема 4.1. Сложное дополнение в английском языке.	Практическая работа Понятие, особенности употребления, образования, перевода данной конструкции. Выполнение упражнений по теме. Ю.Галинский стр.302, 320, 321	2	
	Практическая работа Самостоятельная работа по теме. Ю. Галицкий упр. 406. Стр. 320	2	
Тема 4.2. Герундий	Практическая работа Понятие герундия в английском языке, его основные функции, употребление и образование. Выполнение упражнений: Ю.Галицкий «Грамматика. Сборник упражнений» стр. 296-301.	2	
Тема 4.3. Политическое устройство Великобритании.	Практическая работа Просмотр видео, презентации, разбор политического устройства Великобритании.	2	
	Практическая работа Монолог на тему «Политические партии Великобритании».	2	
Тема 4.4. Политическое устройство США	Практическая работа Чтение и перевод текста «»Политическое устройство США. Президент и его функции», самостоятельное выполнение упражнений по тексту.	2	
	Самостоятельная работа Проработка материала, подготовка к монологу с использованием сети интернет, дополнительных источников информации; Выполнение 10 предложений на английский с объяснением грамматических структур(Сложное дополнение). Подготовить ЭССЕ по теме «Политические партии Великобритании»	4	

РАЗДЕЛ 5	ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС	60	
Тема 5.1. Страдательный залог в английском языке.	Страдательный залог в простом настоящем времени. Особенности построения, употребления. Выполнение упражнений.	2	
	Практическая работа Преобразуйте текст из настоящего времени в пассивный залог в настоящем времени.	2	
	Страдательный залог в простом прошедшем времени. Особенности построения, употребления. Выполнение упражнений.	2	
	Практическая работа Преобразуйте текст из прошедшего времени в пассивный залог в прошедшем времени.	2	
Тема 5.2. Цифры, числа, математические действия.	Практическая работа Повторение цифр, чисел на английском языке, порядковые числительные.	2	
	Практическая работа Введение и систематизация ЛЕ по теме «Система исчисления».	2	
	Практическая работа Монолог на тему «Система исчисления»(10-15 предложений).	2	
Тема 5.3. Особенности перевода экономических текстов. Основные виды используемых конструкций.	Особенности перевода экономических текстов, наиболее часто встречающиеся конструкции в экономических текстах. Рассмотрение переводов. Составление конспекта-опоры по основным фразам-клише.	2	
Тема 5.4. Влияние экономики на социальную жизнь общества.	Практическая работа Практика монологической речи по т. «Организация на внешнем рынке»	2	
	Практическая работа Выполнение лексических упражнений по профессиональной лексике Колесникова Н.Н, Данилова Г.В “Английский язык для экономического профиля”	2	
	Практическая работа Практика в монологической речи по т. “Основные принципы построения экономической организации”	2	
Тема 5.5. Экономика в	Практическая работа	2	

нашей жизни.	.Написание самостоятельной работы по профессиональной лексике		
	Практическая работа Написание самостоятельной работы по профессиональной лексике.	2	
	Практическая работа Ввод новой лексики по теме Колесникова Н.Н, Данилова Г.В “Английский язык для экономического профиля” Чтение, перевод текстов.	2	
Тема 5.6. Экономическое развитие России.	Практика в монологической речи по теме	2	
	Практическая работа Монолог на тему «Экономика России».	2	
Тема 5.7. Особенности перевода экономических текстов.	Грамматические проблемы перевода. Примеры перевода экономических текстов.	2	
	Лексические проблемы перевода.	2	
	Экономические термины. Фразы-клише, наиболее часто используемые в экономических текстах.	2	
	Практическая работа Словообразование. Конверсия, чередование ударений, префиксы и аффиксы терминов экономических текстов, словосложение, сокращения. Практические советы при переводе экономических текстов.	2	
	Практическая работа Отработка профессиональной лексики. Перевод экономических текстов.	2	
	Практическая работа Перевод экономических текстов. Колесникова Н.Н, Данилова Г.В “Английский язык для экономического профиля”	2	
	Практическая работа Перевод экономических текстов.	2	
	Практическая работа Перевод текста «This is Maths»	2	
Тема 5.8. Обобщение профессиональной лексики, пройденного грамматического	Практическая работа Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Практическая работа Написание Финального теста за курс иностранного языка.	2	

материала.	Практическая работа Контрольный перевод отрывка.	2	
	Практическая работа Дополните текст и переведите отрывок, пересказ отрывка из текста.	2	
	Практическая работа Заменить синонимами слова в тексте, перевод отрывка и пересказ.	2	
	Самостоятельная работа Самостоятельная проработка грамматического материала; Освоение лексического материала; Подготовить ЭССЕ «Влияние экономики на социальную жизнь общества»; Подготовить Эссе по теме «Система исчисления»;	2	
Итоговая аттестация	Диф зачет, экзамен		
	Всего:	130	
	ИТОГО:	130	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

- 1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);*
- 2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)*
- 3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)*

2.4 Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык (заочное отделение)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа студентов	Объем часов	Уровень освоения
РАЗДЕЛ 1	ДОСУГ	12	
Тема 1.1. Как я провел лето.	Практическая работа Ввод лексики по теме, чтение и перевод текст «Как я провел лето». Диалог.	2	
Тема 1.2. Путешествие на самолете.	Самостоятельная работа Чтение и перевод текста «Travelling by air» , ввод лексики по теме. Просмотр видео «Прохождение регистрации в аэропорту». Обсуждение текста.	2	
	Самостоятельная работа Описание картинке прохождение регистрации с использованием лексики по теме. Диалог «Поездка в Барбадос» (в паре).	2	
Тема 1.3. Путешествие на поезде.	Самостоятельная работа Чтение и перевод текста «Поезда», изучение видов поездов на английском языке, ввод лексики, обсуждение текста и ответ на вопросы.	2	
	Практическая работа Прослушивание диалога «В поезде», перевод, составление диалогов в паре по аналогии, выполнение лексических упражнений.	2	
	Самостоятельная работа Перевод данных предложений в качестве домашнего задания; Подготовка монолога по теме «Travelling by air» Подготовить ЭССЕ по теме «Как провел я лето»	2	
РАЗДЕЛ 2	КУЛЬТУРНЫЕ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ТРАДИЦИИ, КРАЕВЕДЕНИЕ, ОБЫЧАИ И ПРАЗДНИКИ.	26	
Тема 2.1. Путешествие по всему миру.	Практическая работа Просмотр видео «Мировое турне, наиболее популярные страны для туристов», чтение маленьких текстов по интересным фактам различных стран, повторение лексики по теме, просмотр промороликов по странам. Традиции и необычные обычаи стран мира.	2	

	Самостоятельная работа Монолог на тему «Я люблю путешествия».	2	
	Самостоятельная работа Написание финального теста по теме.	2	
	Самостоятельная работа Аудирование Listening Comprehension Test.	2	
Тема 2.2. Национальные стереотипы.	Самостоятельная работа Чтение и перевод текста «Национальные стереотипы», просмотр видеороликов «Dos and don'ts in travelling to another countries», «'National stereotypes', 'Gestures around the world'».	2	
Тема 2.3. Российский национальный характер. Российская Федерация. Традиции и обычаи РФ.	Практическая работа Просмотр видео о стереотипах о России, видео о русском национальном характере, чтение и перевод текста «Русский характер» Просмотр и перевод видео о России. Ответ на вопросы по теме.	2	
	Самостоятельная работа Составление характеристики русского национального характера и его презентация.	2	
	Самостоятельная работа Понимающее чтение Reading Comprehension Test 'Russian Federation', выполнение заданий после текста. стр 141-143 Н.Н.Колесникова, Г.В.Данилова, Л.Н.Девяткина «Английский язык для менеджеров».	2	
Тема 2.4. Англия. Достопримечательности Лондона Праздники Великобритании.	Практическая работа Гимн, флаг и основные составляющие части Великобритании. Достопримечательности Лондона. Видеоролики по истории и достопримечательностям каждой из областей страны. Просмотр видеогuida по Лондону, изучение названий на английском языке, составление конспекта видео, написание теста по просмотренному видео. Составление конспекта лекции.	2	
	Самостоятельная работа Монолог по теме «Праздники Англии».	2	
Тема 2.5. Шотландия и ее традиции Северная Ирландия и Уэльс.	Самостоятельная работа Гимн, основные традиции и отличительные черты Шотландии. Достопримечательности Эдинбурга. Тест. Просмотр видео. просмотр видеогuida	2	

	по Эдинбургу, изучение названий на английском языке, составление конспекта видео, написание теста по просмотренному видео.		
	Самостоятельная работа Диалог в паре « А ты был в Шотландии?» (с использованием настоящего совершенного времени).	2	
	Самостоятельная работа Проработка материала по теме, составление диалогов в паре. Внеаудиторная работа по т. Англия Праздники США.	2	
РАЗДЕЛ 3	НОВОСТИ. СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ	16	
Тема 3.1. Повторение простого прошедшего времени Past Simple.	Практическая работа Просмотр видео-урока по теме, особенности и случаи употребления Past Simple, слова указатели. Выполнение упражнений. Ю.Галицинский «Грамматика. Сборник упражнений» стр. 134-136.	2	
	Самостоятельная работа Диалог «Что ты делал на выходных».	2	
Тема 3.2. Прошедшее продолжительное время. Past Continuous..Сравнение времен.	Понятие, особенности употребления, образование Past Continuous. Выполнение упражнений Грамматика. Сборник упражнений» стр. 138-139.	2	
	Самостоятельная работа Диалог «Что ты делал с 4 до 5 вечера вчера?» (с использованием времени).	2	
Тема 3.3. История зарождения Организации Объединенных Наций.	Самостоятельная работа Просмотр, перевод и комментарии к видеоролику «История ООН. Конвенция по правам человека». Понимающее чтение Reading Comprehension ‘The UN’ , выполнение упражнений.	2	
	Самостоятельная работа Построение графического конспекта по истории зарождения ООН, презентация его.	2	
Тема 3.4. Британская пресса.	Практическая работа СМИ в Великобритании. Разнообразие газет и журналов Великобритании. Радио и телевидение Великобритании. Лексика по теме. Unit 2 стр. 31-39 Е.П.Михалева «Горизонты: практика устной и письменной английской речи».	2	

	Самостоятельная работа Самостоятельная проработка материала дома, подготовка к монологу по темам раздела «СМИ» Подготовить ЭССЕ по теме «Радио и телевидение »	2	
РАЗДЕЛ 4	ГОСУДАРСТВЕННЫЕ УСТРОЙСТВА, ПРАВОВЫЕ ИНСТИТУТЫ	16	
Тема 4.1. Сложное дополнение в английском языке.	Самостоятельная работа Понятие, особенности употребления, образования, перевода данной конструкции. Выполнение упражнений по теме. Ю.Галинский стр.302, 320, 321	2	
	Самостоятельная работа Самостоятельная работа по теме. Ю. Галицкий упр. 406. Стр. 320	2	
Тема 4.2. Герундий	Самостоятельная работа Понятие герундия в английском языке, его основные функции, употребление и образование. Выполнение упражнений: Ю.Галицкий «Грамматика. Сборник упражнений» стр. 296-301.	2	
Тема 4.3. Политическое устройство Великобритании.	Самостоятельная работа Просмотр видео, презентации, разбор политического устройства Великобритании.	2	
	Самостоятельная работа Монолог на тему «Политические партии Великобритании».	2	
Тема 4.4. Политическое устройство США	Самостоятельная работа Чтение и перевод текста «Политическое устройство США. Президент и его функции», самостоятельное выполнение упражнений по тексту.	2	
	Самостоятельная работа Проработка материала, подготовка к монологу с использованием сети интернет, дополнительных источников информации; Выполнение 10 предложений на английский с объяснением грамматических структур(Сложное дополнение). Подготовить ЭССЕ по теме «Политические партии Великобритании»	4	

РАЗДЕЛ 5	ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС	60	
Тема 5.1. Страдательный залог в английском языке.	Страдательный залог в простом настоящем времени. Особенности построения, употребления. Выполнение упражнений.	2	
	Самостоятельная работа Преобразуйте текст из настоящего времени в пассивный залог в настоящем времени.	2	
	Страдательный залог в простом прошедшем времени. Особенности построения, употребления. Выполнение упражнений.	2	
	Самостоятельная работа Преобразуйте текст из прошедшего времени в пассивный залог в прошедшем времени.	2	
Тема 5.2. Цифры, числа, математические действия.	Самостоятельная работа Повторение цифр, чисел на английском языке, порядковые числительные.	2	
	Практическая работа Введение и систематизация ЛЕ по теме «Система исчисления».	2	
	Самостоятельная работа Монолог на тему «Система исчисления»(10-15 предложений).	2	
Тема 5.3. Особенности перевода экономических текстов. Основные виды используемых конструкций.	Самостоятельная работа Особенности перевода экономических текстов, наиболее часто встречающиеся конструкции в экономических текстах. Рассмотрение переводов. Составление конспекта-опоры по основным фразам-клише.	2	
Тема 5.4. Влияние экономики на социальную жизнь общества.	Самостоятельная работа Практика монологической речи по т. «Организация на внешнем рынке»	2	
	Самостоятельная работа Выполнение лексических упражнений по профессиональной лексике Колесникова Н.Н, Данилова Г.В “Английский язык для экономического профиля”	2	
	Самостоятельная работа Практика в монологической речи по т. “Основные принципы построения экономической организации”	2	
Тема 5.5. Экономика в	Самостоятельная работа	2	

нашей жизни.	.Написание самостоятельной работы по профессиональной лексике		
	Самостоятельная работа Написание самостоятельной работы по профессиональной лексике.	2	
	Самостоятельная работа Ввод новой лексики по теме Колесникова Н.Н, Данилова Г.В “Английский язык для экономического профиля” Чтение, перевод текстов.	2	
Тема 5.6. Экономическое развитие России.	Самостоятельная работа в монологической речи по теме	2	
	Практическая работа Монолог на тему «Экономика России».	2	
Тема 5.7. Особенности перевода экономических текстов.	Грамматические проблемы перевода. Примеры перевода экономических текстов.	2	
	Лексические проблемы перевода.	2	
	Экономические термины. Фразы-клише, наиболее часто используемые в экономических текстах.	2	
	Практическая работа Словообразование. Конверсия, чередование ударений, префиксы и аффиксы терминов экономических текстов, словосложение, сокращения. Практические советы при переводе экономических текстов.	2	
	Самостоятельная работа Отработка профессиональной лексики. Перевод экономических текстов.	2	
	Самостоятельная работа Перевод экономических текстов. Колесникова Н.Н, Данилова Г.В “Английский язык для экономического профиля”	2	
	Самостоятельная работа Перевод экономических текстов.	2	
	Самостоятельная работа Перевод текста «This is Maths»	2	
Тема 5.8. Обобщение профессиональной лексики, пройденного грамматического	Самостоятельная работа Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Самостоятельная работа Написание Финального теста за курс иностранного языка.	2	

материала.	Практическая работа Контрольный перевод отрывка.	2	
	Самостоятельная работа Дополните текст и переведите отрывок, пересказ отрывка из текста.	2	
	Самостоятельная работа Заменить синонимами слова в тексте, перевод отрывка и пересказ.	2	
	Самостоятельная работа Самостоятельная проработка грамматического материала; Освоение лексического материала; Подготовить ЭССЕ «Влияние экономики на социальную жизнь общества»; Подготовить Эссе по теме «Система исчисления»;	2	
Итоговая аттестация	Диф зачет, экзамен		
	Всего:	130	
	ИТОГО:	130	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

- 1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);*
- 2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)*
- 3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных зада*

2.5 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по специальности «Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям)»

Обучение лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов осуществляется с учетом индивидуальных психофизических особенностей.

Для лиц с нарушением слуха возможно представление информации визуально (краткий конспект лекций, основная и дополнительная литература), на лекционных и практических занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Оценка знаний студентов на практических занятиях осуществляется на основе письменных конспектов ответов на вопросы, письменно выполненных практических заданий. Доклад так же может быть предоставлен в письменной форме (в виде реферата), при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т.д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.)

С учетом состояния здоровья дома может быть проведен просмотр учебного фильма (например, при необходимости дополнительной звукоусиливающей аппаратуры (наушники)). В таком случае студент предоставляет письменный анализ, соответствующий предъявляемым требованиям.

Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости, время подготовки на зачете или экзамене может быть увеличено.

Для лиц с нарушением зрения допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на лекциях звукозаписывающих устройств (диктофонов). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь.

Оценка знаний студентов на семинарских занятиях осуществляется в устной форме (как ответы на вопросы, так и практические задания).

При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Лица с нарушениями опорно-двигательного аппарата не нуждаются в особых формах предоставления учебных материалов. Однако, с учетом состояния здоровья, часть занятий может быть реализована дистанционно

(при помощи сети «Интернет»). При невозможности посещения лекционных занятий студент может воспользоваться кратким конспектом лекций или иной литературой, рекомендованной преподавателем и доступной для студента.

При невозможности посещения практического занятия студент должен предоставить письменный конспект ответов на вопросы, письменно выполненное практическое задание. Доклад так же может быть предоставлен в письменной форме (в виде реферата), при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т.д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстративного материала, схем, графиков, расчетов и т.д.).

Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата проводится на общих основаниях, при необходимости, процедура зачета может быть реализована дистанционно (например, при помощи программы Skype). Для этого по договоренности с преподавателем студент в определенное время выходит на связь для проведения процедуры зачета. В таком случае зачет сдается в виде собеседования по вопросам.

2.6 ТРЕБОВАНИЯ К ЗНАНИЯМ И УМЕНИЯМ

Уметь	Показатели оценки результата
Общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	Умение правильно и грамотно (устно и письменно) использовать на практике лексический материал на профессиональные и повседневные темы
переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности	Умение работать со словарем, переводить иностранные тексты профессиональной направленности
самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	Умение свободно общаться устно и письменно на изучаемом языке постоянно пополняя словарный запас
Знать	
лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	Свободно владеть лексико-грамматическим минимумом необходимым для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

2.7 ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Название ОК	Технологии формирования ОК (на учебных занятиях)
ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.	Изучение тем: Практика в монологической речи и лексический минимум по теме «Экономика России»
ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые	Практика монологической речи и лексический минимум по теме

методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.	«Цифры, числа, матем. действия»
ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.	Практика монологической речи и лексический минимум по теме «Российский национальный характер»
ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.	Практика в монологической речи и лексический минимум по теме «Экономика в нашей жизни»
ОК 5. Владеть информационной культурой, анализировать и оценивать информацию с использованием информационно-коммуникационных технологий.	Тема 5.3 Практика в переводе экономических текстов. Основные виды используемых конструкции.
ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.	Тема 2.2 Практика монологической речи и лексический минимум по теме «Национальные стереотипы »

<p>ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды(подчиненных), результат выполнения задания.</p>	<p>Тема 2.1. Практика монологической речи и лексический минимум по темам «Путешествие по всему миру».</p>
<p>ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.</p>	<p>Практика монологической речи и лексический минимум по темам «Влияние экономики на социальную жизнь общества», «Это надо знать»</p>
<p>ОК 9. Ориентироваться в условиях постоянного изменения правовой базы.</p>	<p>Практика монологической речи и лексический минимум по теме «История зарождения ООН»</p>

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

1. Посадочные места по количеству студентов.
2. Рабочее место преподавателя.
3. Комплект сетевого оборудования, обеспечивающий соединение всех компьютеров, установленных в кабинете, в единую сеть с выходом в Интернет.
4. Аудиторная доска для письма.
5. Компьютерные столы по числу рабочих мест студентов.
6. Вентиляционное оборудование, обеспечивающее комфортные условия для проведения занятий.
7. Комплект рабочих пособий по иностранному языку.

Технические средства обучения:

1. Мультимедиа проектор; интерактивная доска.
2. Персональные компьютеры с лицензионным программным обеспечением.
3. Лазерный принтер.
6. Устройства вывода звуковой информации: звуковые колонки и наушники.

3.2. Информационное обеспечение обучения. Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы.

Основная литература:

1. Булова З.И. Учебник английского языка для гуманитарных специальностей вузов. – 4-е изд. – М.: Айрис-пресс, 2006. – 576 с.
2. Шевелева С.А. English on Economics: учеб. Пособие. – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2006. – 415 с. (Г)
3. Практический курс английского языка. 4-й курс: учебник/ Под ред. В.Д. Аракина. – 5-е изд., перераб. и доп. - М.: Гуманитар. изд. Центр ВЛАДОС, 2005. – 351 с.
4. Богацкий И.С. Бизнес-курс английского языка. – 5-е изд., испр. – Киев: Логос, 2003. – 352 с.
5. Крылова И.П. Грамматика современного английского языка: учебник. – 9-е изд. – М.: Книжный Дом «Университет», 2003. – 448 с. (Г)
6. Аганина Т.А., Щербакова Т.Н. Грамматика английского языка: учеб. пособие для студентов 1-го и 2-го курсов/ Отв. ред. О.Ф. Миронова.- М.: Юристъ, 2004.-136с.

Дополнительные источники:

1. Петрова С. В., Рудавин О.Н. Самоучитель английского языка.- Харьков: торсинг, Ростов н\Д: Изд-во «Феникс», 2003.- 352с.
2. Книга для чтения и обсуждения, Сост. Э.Л. Хавина.- М.: Изд-во «Менеджер», 2006.- 208с.
3. Казакова Т.А. Практические основы перевода. English-Russian: учеб. пособие. – СПб.: Изд-во «Союз», 2006. – 320 с.
4. English Grammar in Use (грамматика английского языка)/ Murphy Raymond. – Cambridge? 2006. – 379 с.
5. Шляхова, В.А. Английский язык: для экономистов : учебник / В.А. Шляхова, О.Н. Герасина, Ю.А. Герасина. - М. : Дашков и Ко, 2013. - 296 с. - (Учебные издания для бакалавров). - ISBN 978-5-394-02222-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229396>

6. Слепович, В.С. Курс перевода=Translation Course (English - Russian): (английский-русский язык) : учебник / В.С. Слепович. - 9-е издание. - Минск : ТетраСистемс, 2011. - 318 с. - ISBN 978-985-536-180-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=78509>

7. Английский язык для экономистов: для самостоятельной работы студентов экономических факультетов : учебное пособие / С. Иванова, М. Крапивина, Т. Минакова и др. ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : ОГУ, 2013. - 198 с. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259186>

Словари

1. Мюллер В.К. Англо-русский и русско-английский. – М.: Эксмо, 2008.
2. Осечкин В.В., Романова И.А. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу. – М.: Феникс, 2008.
3. The Oxford Dictionary of English Grammar / E. Chalker, E. Weiner. - Oxford University Press, 2005.
4. The Concise Oxford Dictionary of Linguistics / P.H. Matthews. - Oxford University Press, 2009.

Интернет - ресурсы:

1. <http://www.britannica.com/> Энциклопедия Британника. Всевозможная информация для изучающих английский язык.
2. Электронные библиотеки, где можно скачать произведения на английском языке.
<http://libfor.ru/readiuepoe.html>
http://www.multikulti.ru/English/info/English_info_113.html
<http://www.dadoda.ru>
3. <http://www.knigka.info/> Библиотека текстов на английском языке. <http://www.readbookonline.net/> Более 2000 наименований произведений. Имеются категории: «Величайшие произведения 20 века». «Произведения - призеры Нобелевской премии».
4. Английский с англичанами. Школа английского языка
<http://www.language.ru>
<http://www.infospace.com/info.USA>
5. <http://begin-english.ru/video-english/page5/>
6. Стихи, песни, дидактические игры, словарик, статьи, уроки, международные проекты на английском языке

<http://www.englishclub.narod.ru>

7. Страноведение, разговорные темы, грамматика, тесты по английскому языку и др.

<http://www.linguistic.ru>

4.1 КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (ОЧНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ)

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
В результате освоения дисциплины уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	Формы контроля обучения: - домашние задания проблемного характера: - практические задания по работе с информацией, документами, литературой; - защита индивидуальных и групповых заданий проектного характера. Методы оценки результатов обучения:
знать: - лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	обучения: - накопительная система баллов, на основе которой выставляется итоговая отметка; выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка; - мониторинг роста творческой самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся.

4.2 КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (ЗАОЧНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ)

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p>В результате освоения дисциплины</p> <p>уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности: - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p>	<p>Формы контроля обучения: - работа с конспектами проблемного характера; - конспектирование, аннотирование, реферирование текстов из учебной литературы - изучение материала с привлечением электронных средств информации проектного характера. Методы оценки результатов</p>
<p>знать: - лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<p>обучения: - накопительная система баллов, на основе которой выставляется итоговая отметка; выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка; - мониторинг роста творческой самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся.</p>